



# COMUNE DI SIZIANO

Provincia di Pavia

Piazza Giacomo Negri, 1 - 27010 Sizzano (PV)  
Tel. 0382/6780220 Fax 0382/617660 C.F. 00478370182  
Sito: [www.comune.sizzano.pv.it](http://www.comune.sizzano.pv.it)

## Settore Servizi alla Persona

---

---

### AVVISO PUBBLICO

#### PER L'ASSEGNAZIONE DEGLI ORTI SOCIALI COMUNALI

Approvato con determinazione del Responsabile del Settore Servizi alla Persona n. 91 del 28/05/2025

**Premesso che** l'Amministrazione Comunale intende mettere a disposizione dei cittadini residenti a Sizzano un appezzamento di terreno destinato alla sola coltivazione di ortaggi, piccoli frutti e fiori ad uso dell'assegnatario, con l'obiettivo di favorirne l'utilizzo a carattere ricreativo e sociale.

**Visto** il Regolamento approvato dal Consiglio Comunale con deliberazione n. 6 del 29 aprile 2013 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 21 del 19/05/2025;

### SI RENDE NOTO

che è possibile presentare domanda per l'assegnazione di un ORTO SOCIALE COMUNALE, come di seguito indicato.

#### **Art. 1 - Oggetto**

Il presente avviso pubblico ha per oggetto la formazione della graduatoria per l'assegnazione degli orti sociali comunali, situati a Sizzano in località Casatico.

Ad ogni nucleo familiare non sarà concesso più di un orto.

#### **Art. 2 - Orti disponibili**

Attualmente risultano disponibili per l'assegnazione n. 17 orti, di cui 13 riservati ai cittadini con età superiore a 60 anni.

In particolare i 4 orti sociali contrassegnati dai n° 1, 2, 12 e 16, sono immediatamente assegnabili, mentre gli orti contrassegnati dai n° 5, 6, 8, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 24, 27, 28, 30 saranno assegnati con decorrenza 11 novembre 2025 (inizio nuovo anno agrario).

Ogni lotto di terreno destinato ad orto sociale è identificato mediante apposita targa numerica apposta dal Comune, cui compete la gestione delle assegnazioni e la verifica circa il corretto utilizzo ai sensi del vigente Regolamento Comunale.

Ogni lotto sarà consegnato libero, con il terreno idoneamente recintato. L'intera area verrà fornita di disponibilità idrica comunale, mediante pozzo artesiano.

### **Art. 3 - Requisiti per l'assegnazione degli orti**

Possono partecipare al Bando i cittadini/e che ne facciano richiesta e che:

- abbiano la cittadinanza italiana o di uno Stato aderente all'Unione Europea, o di altro Stato qualora il richiedente sia titolare di carta di soggiorno o in possesso di permesso di soggiorno come previsto dalla vigente normativa;
- abbiano un'età superiore ai 18 anni;
- siano residenti a Siziano da almeno tre anni alla data di scadenza del presente bando;
- non posseggano a titolo di proprietà o di disponibilità altri appezzamenti di terreno coltivabile nel territorio comunale.

L'Amministrazione si riserva di verificare il possesso dei requisiti dichiarati.

### **Art. 4 - Formazione delle graduatorie**

I richiedenti in possesso di idonei requisiti saranno inseriti, a seconda dell'età anagrafica, in una delle seguenti due distinte graduatorie, con validità triennale:

- graduatoria richiedenti con età superiore a 60 anni
- graduatoria persone con età inferiore o uguale a 60 anni

Le graduatorie saranno ordinate in ordine decrescente in base al punteggio ottenuto dai richiedenti e, in caso di parità, agli ulteriori criteri indicati nei successivi art. 5 e 6 del presente Avviso Pubblico.

### **Art. 5 - Criteri per l'assegnazione a persone con età superiore a 60 anni**

La graduatoria per l'assegnazione degli orti a persone con età superiore a 60 anni verrà redatta seguendo i seguenti criteri:

- |  |         |
|--|---------|
| ▪ titolarità di pensione               | punti 4 |
| ▪ persona sola                         | punti 2 |
| ▪ abitazione in struttura condominiale | punti 1 |

A parità di punteggio la graduatoria sarà stilata applicando i seguenti ulteriori criteri, indicati in ordine di priorità:

- a) minor valore ISEE ordinario
- b) permanenza della richiesta in liste di attesa di graduatorie precedenti, purché non si sia mai verificata la rinuncia all'assegnazione qualora disponibile
- c) maggiore età del richiedente

## **Art. 6 - Criteri per l'assegnazione a persone con età uguale inferiore a 60 anni**

La graduatoria per l'assegnazione degli orti a persone con età inferiore o uguale a 60 anni verrà redatta seguendo i seguenti criteri:

- presenza nel nucleo familiare di minori      punti 2
- abitazione in struttura condominiale      punti 1

A parità di punteggio la graduatoria sarà stilata applicando i seguenti ulteriori criteri, indicati in ordine di priorità:

- a) minor valore ISEE ordinario
- b) permanenza della richiesta in liste di attesa di graduatorie precedenti, purché non si sia mai verificata la rinuncia all'assegnazione qualora disponibile
- c) maggiore periodo di residenza a Siziano.

## **Art. 7 - Richieste di assegnazione**

Le richieste di assegnazione, redatte conformemente al modello “Allegato A” al presente Avviso, debitamente sottoscritte e corredate da fotocopia di documento di identità del dichiarante in corso di validità, dovranno essere presentate **entro e non oltre le ore 11:30 del giorno 28/06/2025** con una delle seguenti modalità:

- consegnate a mano all'Ufficio Protocollo del Comune di Siziano
- trasmesse all'indirizzo di Posta Elettronica Certificata [info@pec.comune.siziano.pv.it](mailto:info@pec.comune.siziano.pv.it), avendo cura di indicare nell'oggetto dell'email la dicitura “Domanda per l'assegnazione di orto sociale” (si precisa che la PEC del Comune di Siziano riceve anche da caselle di posta elettronica ordinaria)

Le domande pervenute oltre il termine stabilito non saranno considerate ai fini della graduatoria.

Il cittadino richiedente avrà cura di farsi rilasciare dall'Ufficio Protocollo la ricevuta con il n° di protocollo della propria istanza (in caso di trasmissione alla PEC tale n° sarà trasmesso automaticamente dal sistema alla e-mail da cui il richiedente ha inviato l'istanza). Il numero di protocollo consentirà ad ogni richiedente di verificare l'esito della propria domanda e la propria posizione in graduatoria.

## **Art. 8 - Modalità e durata dell'assegnazione**

Le domande verranno esaminate e valutate da una commissione tecnica nominata dopo la scadenza del presente bando.

La commissione al termine dell'istruttoria provvederà alla redazione delle apposite graduatorie che verranno approvate formalmente dal Responsabile del Settore Servizi alla Persona.

Sarà facoltà della Giunta Comunale, qualora in una delle due tipologie di graduatoria vi siano meno richiedenti rispetto ai lotti disponibili, procedere ad autorizzare l'assegnazione degli orti disponibili a persone in lista d'attesa nell'altra graduatoria.

L'assegnazione ha durata decennale, con possibilità di rinuncia anticipata da parte degli assegnatari. Nel caso in cui venga meno l'assegnazione, per qualsiasi motivo, subentra il primo dei richiedenti in graduatoria, a decorrere dalla successiva annata agraria (fissata all' 11 novembre).

L'assegnazione è a titolo precario ed è revocabile in qualsiasi momento, con preavviso di quindici giorni a mezzo PEC e/o lettera raccomandata dell'ufficio comunale preposto. Nel momento in cui l'assegnatario trasferisca la residenza fuori del Comune di Siziano decade automaticamente dall'assegnazione. In nessun caso saranno riconosciuti rimborsi per frutti pendenti.

Tutti i richiedenti saranno informati dell'esito della domanda, mediante comunicazione scritta a cura del Responsabile del Settore Servizi alla Persona.

### **Art. 9 - Trattamento dei dati personali**

I dati raccolti saranno trattati anche con strumenti informatici, ai sensi del GDPR – Regolamento Generale sulla Protezione Dati (regolamento UE n. 2016/679) in vigore in tutti i Paesi dell'Unione Europea dal 25/05/2018 e, in quanto e ove ancora applicabile, del D.lgs. 196/2003, esclusivamente nell'ambito della procedura regolata dal Presente Avviso.

Le graduatorie assegnate conterranno unicamente un codice identificativo (n° protocollo domanda) e il punteggio assegnato e saranno pubblicate all'Albo Pretorio on-line del Comune di Siziano.

La natura del conferimento dei dati per il concorso di cui trattasi non è facoltativa bensì obbligatoria. Un eventuale rifiuto al conferimento dei dati personali comporta l'impossibilità di concorrere all'assegnazione dell'orto sociale.

Il trattamento dei dati avverrà attraverso procedure informatiche o comunque mezzi telematici o supporti cartacei; il Comune di Siziano mette in atto adeguate misure tecniche e organizzative adeguate a garantire un livello di sicurezza adeguato al rischio ai sensi dell'art. 32 del Regolamento UE 679/16.

L'interessato potrà far valere i propri diritti, previsti dagli articoli da 15 a 21 del Regolamento UE 679/16 (diritto di accesso, diritti di rettifica, diritto alla cancellazione, diritto di limitazione di trattamento, obbligo di notifica in caso di rettifica o cancellazione o limitazione del trattamento, diritto alla portabilità dei dati, diritto di opposizione). Il Titolare del Trattamento, ai sensi degli art. 4 e 24 del Regolamento UE 679/16, è il Comune di Siziano.

### **Art. 10 – Pubblicità**

Il presente Avviso è pubblicato, in versione integrale, sul sito web [www.comune.siziano.pv.it](http://www.comune.siziano.pv.it). Sul medesimo sito verrà pubblicato l'esito.

Il Comune di Siziano si riserva la facoltà di integrare, annullare, sospendere, revocare il presente Avviso o prorogarne i termini qualora ricorrano le condizioni che giustifichino il relativo provvedimento.

**Art. 11 – Informazioni e chiarimenti**

Per informazioni o chiarimenti relativi al presente Avviso Pubblico è possibile contattare l'ufficio Servizi Sociali al n° 0382/6780224 o inviare una email a [patrizia.cornalba@comune.siziano.pv.it](mailto:patrizia.cornalba@comune.siziano.pv.it)

**Art. 12 – Responsabile del procedimento**

Il Responsabile del procedimento è il Responsabile del Settore Servizi alla Persona, dr.ssa Patrizia Cornalba.

**Art. 13 – Ricorsi e controversie**

Per qualunque controversia derivante o connessa al presente Avviso, è competente in via esclusiva il Foro di Pavia.

**Art. 14 – Norme di rinvio**

Per quanto non espressamente previsto nel presente Avviso, si applicano le norme di Legge.

Siziano, li 28/05/2025

La Responsabile del Settore Servizi alla Persona  
Dr.ssa Patrizia Cornalba  
(atto sottoscritto digitalmente ai sensi della vigente normativa in materia)